



1948-2018 - celebrating its 70 years
Dormition of the Mother of God
Українська Католицька Церква
Успення Пресвятої Богородиці



1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Tel.: 250-860-7295 Email: dormitionkelowna@gmail.com

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/> Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Facebook page: **DormitionKelowna Parish**: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

If you need to meet with the parish priest, please, call or email in advance to arrange time and a day.

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca

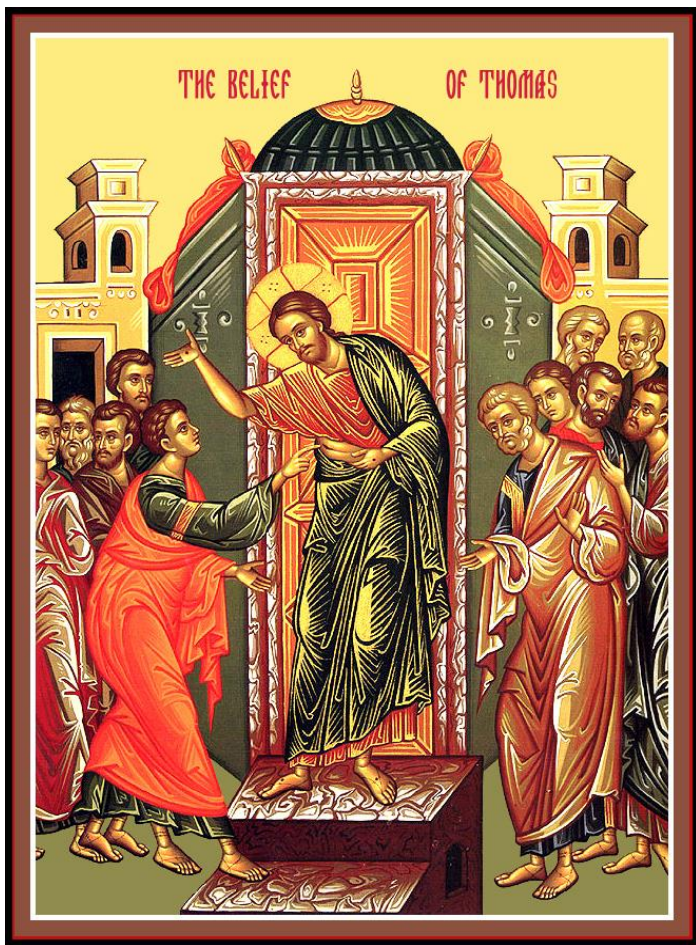


THOMAS SUNDAY - April 8th, 2018 A.D

“Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life!”

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit

– Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav



The Church observes the Sunday of Thomas one week following the celebration of the Sunday of Holy Pascha/Easter. The day commemorates the appearance of Christ to His disciples on the evening of the Sunday following Passover.

In today's Gospel we hear how Thomas, one of the twelve, was not with the rest of the disciples when risen Christ made his first appearance to them. Even though he spent 3 years learning from and working with Jesus Christ, Thomas still refused to believe that Jesus had risen and appeared to many. His words as recorded in scripture have labelled him as doubting Thomas. What does this mean for us today? Do we, personally, know somebody who is weak in faith, a person who also like Thomas still does not believe?

The Gospel is proclaiming the appearance of the risen Lord to His disciples eight days after the Resurrection when Thomas was then present and proclaimed “My Lord and my God” upon seeing the hands and side of Christ. In the Church services for this day, the stress is on the Apostle Thomas’ vision of Christ and the significance of the words of Jesus: “Have you believed because you have seen me? Blessed are those who have not seen and yet believe”. (*John 20:27-29*)

We don't need to touch Jesus physically to have faith. But upon hearing of Christ, we can be spiritually moved by His presence to follow Him, and trust in His promise that all people

will be raised on the day He appoints for judgment and everlastingly live either in the eternal joy of being reunited with God or eternally suffering the torment of being without Him.

This Sunday is also called Antipascha (meaning “in the stead of Pascha,” not “in opposition to Pascha”) because with this day, the first Sunday after Pascha, the Church consecrates every Sunday of the year to the commemoration of Pascha, that is, the Resurrection of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ.

“...Open the doors of your hearts and your homes to Christ, allow His Holy Spirit to transform you, purify and strengthen you in God's love!” - Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk “The Vibrant Parish”

“...Відчиніть двері своїх душ і домівок Христові, дозвольтє Його Святому Духові вас перемінити, очистити і скріпити Божою любов'ю!” - Пастирський Лист Блаженнішого Святослава Шевчука “Жива Парафія”

Christian Greetings (April 1st-May 9th): Christ Is Risen! - Indeed, He Is Risen!
Khrystos Voskres! - Voistynu Voskres! Христос Воскрес! - Воістину Воскрес!
Christ is among us! – He is and will be!



Liturgical Propers in English language:

Liturgical Instruction: After the priest exclaims “Blessed is the Kingdom” and we have responded “Amen,” the clergy sing the following Troparion once and the people repeat it. Then the clergy sing the first half, and we conclude it. This is done every day until the Wednesday before Ascension Thursday. **Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life.** (3x)

Troparion (Tone 1): Though the stone was sealed by the Judeans and soldiers guarded Your most pure body, You arose, O Savior, on the third day, and gave life to the world. And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life; Glory to your resurrection, O Christ! Glory to Your kingdom! Glory to Your saving plan, O only Lover of Mankind.

Troparion (Tone 7): While the tomb was sealed, O Christ God, You dawned as life from the sepulcher, and while the doors were shut, You came to Your disciples, the Resurrection of all, renewing a right spirit in us through them, according to Your great mercy.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion (Tone 1): You arose in glory from the tomb and with Yourself You raised the world. All humanity acclaims You as God, and death has vanished. Adam exults, O Master, and Eve, redeemed now from bondage, cries out for joy. “You are the One, O Christ, Who offer resurrection to all.”

Kontakion (Tone 8): With his searching hand, Thomas explored Your life-giving side, O Christ God. For when You entered while the doors were shut, he called out to You with the rest of the Apostles: You are my Lord and my God!

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion (Tone 4): By Your own choice, O Christ our God, You were lifted on the cross. Grant Your mercies to Your new community that bears Your Name. By Your power gladden the faithful people, and grant them victory against enemies. May they have the help of Your instrument of peace, the invincible sign of victory.

Prokimenon (Tone 1): Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You (*Ps 32:22*).

Verse: Praise the Lord, for a psalm is good; may praise be sweet to our God (*Ps 146:1*).

Prokimenon (Tone 3): Great is the Lord and great is His strength; and of His knowledge there is no end (*Ps 146:5*).

Epistle: A reading from the Acts of the Apostles (*Acts 5:12-20*)

In those days, through the hands of the apostles, *many signs and wonders occurred among the people. By mutual agreement they used to meet in Solomon’s Portico. No one else dared to join them, despite the fact that the people held them in great esteem. Nevertheless more and more believers, men and women in great numbers, were continually added to the Lord. The people carried the sick into the streets and laid them on cots and mattresses, so that when Peter passed by at least his shadow might fall on one or another of them. Crowds from the towns around Jerusalem would gather, too, bringing their sick and those who were troubled by unclean spirits, all of whom were cured.*



The high priest and all his supporters (that is, the party of Sadducees), filled with jealousy, arrested the apostles and threw them into the public jail. During the night, however, an angel of the Lord opened the gates of the jail, led them forth, and said, “Go out now and take your place in the temple precincts and preach to the people all about this new life.”

Alleluia (Tone 8): Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God our Saviour (*Ps 94:1*). For God is the great Lord and the great king over all the earth (*Ps 94:3*). Remember Your congregation which You acquired from the beginning (*Ps 73:2*).

Gospel (*John 20:19-31*)

At that time, on the evening of that first day of the week, even though the disciples had locked the doors of the place where they were for fear of the Jews, Jesus came and stood before them. “Peace be with you,” he said. When he had said this, he showed them his hands and his side. At the sight of the Lord the disciples rejoiced.

“Peace be with you,” he said again. “As the Father has sent me, so I send you.” Then he breathed on them and said: “Receive the Holy Spirit. If you forgive men’s sins, they are forgiven them; if you hold them bound, they are held bound.”

It happened that one of the twelve, Thomas (the name means “twin”), was absent when Jesus came. The other disciples kept telling him: “We have seen the Lord!” His answer was, “I will never believe it without probing the nailprints in his hands, without putting my finger in the nailmarks and my hand into his side.”

A week later, the disciples were once more in the room, and this time Thomas was with them. Despite the locked doors, Jesus came and stood before them. "Peace be with you," he said; than to Thomas: "Take your finger and examine my hands. Put your hand into my side. Do not persist in your unbelief, but believe!" Thomas said in response, "My Lord and my God!"

Jesus than said to him: "You became a believer because you saw me. Blest are they who have not seen and have believed."

Jesus performed many other signs as well – signs not recorded here – in the presence of his disciples. But these have been recorded to help you believe that Jesus is the Messiah, the Son of God, so that through this faith you may have life in his name.

Instead of "It is truly...": The Angel cried out to the One full of Grace: O chaste Virgin, rejoice! And again I say, Rejoice! Your Son has risen from the tomb on the third day, and raised the dead. Let all people rejoice!

Irmos (*tone 1*): Shine, shine, O new Jerusalem! for the glory of the Lord has risen upon you! Exult now and be glad, O Zion! And you, O chaste Mother of God, take delight in the resurrection of your Son.

Communion Verse: Praise the Lord, O Jerusalem. Praise your God, O Zion (*Ps. 147, 1*). **Alleluia!** (3x).

Instead of "Blessed is He...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life.

Instead of "We have seen the true light...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life.

Instead of "Let our mouths...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (*x3*).

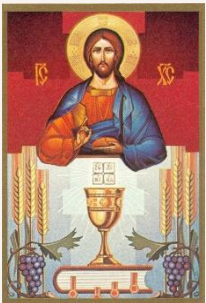
Instead of "Blessed be the name of the Lord...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (*x3*).

Troparion: Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (*x3*).

Priest: And to us He has granted life eternal!

Faithful: We bow down before His resurrection on the third day!

Our Eparch, Bishop Ken is requesting that at the conclusion of every Divine Liturgy we say an additional prayer for Peace in Ukraine until the end of the war. **For peace in Ukraine, let us pray: Our Father ... Hail Mary ... Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.**



VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits

Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.

• **Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:** You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. **If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.**



Літургійні частини Українською мовою:

Літургійні рубрики: Після того, як священник виголошує “Благословенне Царство” й люди відповідають “Амінь”, священники співають Тропар один раз, а люди його повторюють. Далі священники співають першу половину, а люди завершують другу половину.

Так робимо щодня, аж до середи перед четвергом Вознесіння ІСХР.

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

Тропар (глас 7): Хоч запечатаний був гріб, як життя із гробу возсіяв ти, Христе Боже, і, хоч замкнені були двері, ученикам представ еси, як воскресення всіх, дух правий через них обновлюючи нам, по великій твоїй милості.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (глас 8): Допитливою десницею життєдайні твої ребра Тома провірив, Христе Боже, бо, хоч замкнені були двері, як ти увійшов, він із іншими апостолами кликав до тебе: Господь еси і Бог мій.

Прокімен (глас 3): Великий Господь наш і велика сила його, і розумові його немає міри (Пс. 146, 5).

Стих: Хваліте Господа, бо благий псалом, Богові нашому нехай солодке буде хваління.

Прокімен (глас 3): Великий Господь наш і велика сила його, і розумові його немає міри (Пс. 146, 5).

Апостол: Діянь Святих Апостолів читання (Дн. 5, 12-20):

Тими днями руками апостолів робилося багато знаків і чудес у народі. Усі вони перебували однодушно у притворі Соломона, і ніхто сторонній не насмілювався до них пристати; однак народ хвалив їх вельми. Віруючих дедалі більше й більше приставало до Господа, сила жінок і чоловіків; так, що й на вулиці виносили недужих і клали на постелях і на ліжках, щоб, як ітиме Петро, бодай тінь його на когонебудь з них упала. Сила людей збиралась навіть з доколишніх міст Єрусалиму, несучи хворих та тих, що їх мучили нечисті духи, і вони всі видужували. Устав тоді первосвященик і всі ті, що були з ним, – то була секта садукєїв, – і, повні заздроців, наклали руки на апостолів і вкинули їх до громадської в'язниці. Але вночі ангел Господень відчинив двері в'язниці й, вивівши їх, мовив: «Ідіть і, ставши в храмі, говоріть до народу всі слова життя цього».



Алилуя (глас 8): Прийдіте, радісно заспіваймо Господеві, воскликнім Богу, Спасителеві нашому.

Стих: Бо Бог – великий Господь і цар великий по всій землі (Пс. 94, 3).

Євангеліє: (Ів. 20, 19-31)

А як звечоріло, того самого дня, першого в тиждні, – а двері ж були замкнені там, де перебували учні: страхались бо юдеїв, – увіходить Ісус, став посередині та й каже їм: «Мир вам!» Це промовивши, показав їм руки й бік. І врадувались учні, побачивши Господа. І ще раз Ісус їм каже: «Мир вам!» Як мене послав Отець, так я посылаю вас.» Це промовивши, дихнув на них і каже їм: «Прийміть Духа Святого! Кому відпустите гріхи – відпустяться їм, кому ж затримаєте – затримаються.» Тома ж, один з дванадцятьох, на прізвисько Близнюк, не був з ними, коли то прийшов був Ісус. Тож повідали йому інші учні: «Ми Господа бачили.» Та він відрік: «Якщо не побачу на його руках знаків від цвяхів і не владу свого пальця у місце, де були цвяхи, а й руки моєї не владу в бік його, – не повірю!» По вісьмох днях знову були вдома його учні, а й Тома з ними. І ввіходить Ісус, – а двері були замкнені! – стає посередині та й каже: «Мир вам!» А тоді промовляє до Томи: «Подай сюди твій палець і глянь на мої руки. І руку твою простягни і влади її у бік мій. Та й не будь невіруючий, – а віруючий!» І відказав Тома, мовивши до нього: «Господь мій і Бог мій!» І каже йому Ісус: «Побачив мене, то й віруєш. Щасливі ті, які, не бачивши, увірували!» Ще й інші численні чудеса, що їх не списано у цій книзі, вчинив Ісус на очу своїх учнів. А цієї – списано, щоб увірували ви, що Ісус – Христос, Син Божий, а вірувавши, – щоб мали життя в його ім'я.

Замість Достойно: Ангел сповіщав Благодатній: Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес тридневний із гробу, і мертвих воздвигнув він; люди, веселіться.

Ірмос (глас 1): Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на тобі возсіяла. Радій нині і веселися, Сіоне. А ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням роження твого.

Причасний: Похвали, Єрусалиме, Господа, хвали Бога Твого, Сіоне (Пс 147, 1). **Алилуя** (х3).

Замість Благословен, хто йде в ім'я Господнє: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

Замість Ми бачили світло істинне: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

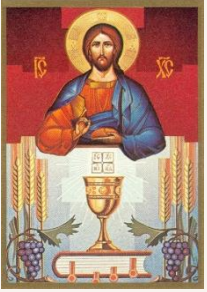
Замість Нехай сповняться: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

Замість Будь ім'я Господнє: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

*Під час відпусту “Христос воскрес” співається один раз (на просту мелодію) замість “Слава Отцю...”
Тоді знову співається Тропар “Христос воскрес”, як і на початку Літургії, але з додатковим закінченням.*

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

І нам дарував життя вічне, поклоняємось його триденному воскресінню!



Молитва Живої Парафії:

Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилася, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.



>>>>>>>>>> THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО! <<<<<<<<<<<<<<

Easter Food Sale Income in March 2018: March 3rd: \$ 390.00; March 22nd: \$ 3,509.30;

March 24th: \$ 9,150.60; March 25th: \$ 126.00; Total: **\$13,175.90**

Easter Flower Collection on March 25th & March 30th: \$198.00.

Gratitudes to all our parishioners, guests, visitors and all people of the good will who by their kindness share time, make donations, knowingly and unknowingly for many people thoughtfully care and help our parish, participated at Easter processions, attended church services during the week, volunteered sharing time and working at the parish projects, looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church community! May the Almighty God bless and abundantly reward your time, care and generosity! **“Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!”**

(A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

CONGRATULATIONS!!!

May the Almighty God bless in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to Mrs. Lesia Achtymichuk on her birthday (April 10th), Mrs. Yvette Ukrainetz on her birthday (April 10th), Mrs. Monica Karolcic on her birthday (April 10th), Mrs. Pauline Trakalo on her birthday (April 13th), Mrs. Patricia Hamilton on her birthday (April 13th) and all who celebrate their birthdays, name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries this week – Mnohaya i Blahaya Lita!



NEWS and ANNOUNCEMENTS

A WARM WELCOME TO OUR PARISHIONERS, GUESTS AND VISITORS WHO HAVE JOINED US IN THIS DIVINE LITURGY. THANK YOU FOR PRAYING WITH US AT THE CHUCH TODAY! TODAY sfter the Divine Liturgy will be distributing of the Artos /the Blessed Bread and myrovania / blessing with Holy Oil. Spilne Sviachene / Parish Easter Lunch is after services at the church hall. **A film ‘Risen’ will be presented at the parish hall after the lunch.**
Wishing you a blessed with joy and love Easter season celebration!

- **Special Petitions:** We also pray to be blessed with generous hearts to contribute to our Bishop's initiatives and programmes, such as: the support of parishes, the education of parishioners, and the formation of seminarians, Lord hear us and have mercy.
- We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

• **REMEMBER TO PRAY FOR:** yourselves, Most Reverend Bishop-Emeritus Severian Yakymyshyn, Fr. Mark F., Lucy D., Edward H., Janet F., Alex R., Kathleen B., Volodymyr P., Ivan L., Fr. Edward E., Mary and George D., Ray S., Cameron V., Rose O., Keyton A., Ric B., Shirley C., Peter D., Sandra Sh., Patricia U., Yvette U., Ann W., Rose F., Antholy and Victoria H., George and Maria D., Kalyna Kociuba, Bronie Huska, Peter Huska, Stanley and Roma Nowakowski (Bishop Ken's parents), Barbara and Vincent Pasternak, all members of our parish and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, those seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation. **SPIRIT OF AWARENESS: Dear parishioners, if our brother / sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him /her know that our parish community misses him / her very much!**

• **On behalf of our church family, assurance of our prayers and deepest sympathy** are to Mr. Leo Brazeau, Mrs. Marie E. Shandalla, Mr. John Shandalla, Michael Shandalla, their families, relatives and friends! May our Lord and Saviour Jesus Christ place our sister-parishioner Mrs. Lily-Anne Sitter's soul in the place where all the saints abide, and may her memory be everlasting with the Lord and our prayers! – Vichnaya Pamyat'- Chrystos Voskres!



- **Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is available for sale at our parish:** Perogies – \$ 6.00 per dozen, Cabbage Rolls – \$ 6.00 per dozen, Borshch – \$ 7.00 per a jar, Pies – \$ 9.00, Kovbasa/Sausage - \$ 7 for a ring. For more information, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870.

- **CATECHISM ANNOUNCEMENT:** *"And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God."* (Mt. 19:14)

We are blessed to have such a wonderful group of children again! Thank you, parents, volunteers and all our parishioners!

• **A SPECIAL REQUEST:** After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church. As well, please, do not forget close all Liturgy and/or hymnbooks and return them to their proper place. Also, please do not leave any church bulletins or any other material in the pews. Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building clean and neat. Thank you very much!

• **Fr. Pavlo will be away at Clergy Annual Retreat & Conferences** that will take place at the Immaculate Shrine of Mary Retreat Centre in Cache Creek, BC from Tuesday, Apr. 10th to Friday, April 13st, 2018. In case of sacramental and pastoral emergencies, please, call any of the Roman Catholic Churches in Kelowna and Penticton.

• **KNEELING DURING THE EASTER SEASON** - until Pentecost we do not kneel during the Divine Liturgy. As a sign of our redemption and final resurrection, we offer our prayers to God while standing.

• **BOX FOR USED CHURCH BULLETINS** – since our Sunday bulletins contain Sacred Scripture readings & icons, they need to be disposed of properly/respectfully after use. Please do not throw them into the garbage but recycle them after shredding if possible. In order to assist with this request, we have provided a special box for used bulletins at the church entrance. * **Please, share to Kelowna Food Bank.** A special box is located at the entrance to the church.

- **Volunteers for Sunday coffee socials and clean-ups are needed** – please continue putting your name on the calendar posted in the church hall. If you can help out, please, let us know. Your help is truly appreciated!

CAMP SAINTVOLODYMYR on August 19-26, 2018 A.D.

Start planning your summer holidays now! Come join us to celebrate our 35th year of camp for children in our Eparchy! Camp St. Volodymyr is a great place to be physically active, build self-confidence and self-esteem, develop life-long skills while reconnecting with nature and building friendships. Our camp is also a wonderful opportunity to experience God through nature and the companionship of others.

Campers will learn about the Ukrainian language and culture along with games, hiking, sports, arts and crafts, camp fires, water activities and much more!

If you are between the ages of 7-14 this is a summer must do! Registration is \$380. Book by July 4 to save \$50. Bus transportation is also available to and from New Westminster. Register online using Eventbrite. Search “Camp St. Volodymyr BC 2018.” For more information contact Jennifer Caldwell @ 604.220.0584 or jennsawka@hotmail.com.

WAYS TO SUPPORT OUR CAMP: Camp St. Volodymyr is a nonprofit camp, run on a volunteer basis. Please contact Jennifer if you are interested in helping.

VOLUNTEER as a Camp Counsellor: We are seeking between 8-10 individuals to help plan and organize our camp activities. Apply online using Eventbrite. Search “Camp St. Volodymyr BC 2018.” Applications due May 15, 2018. All volunteers will be subject to a criminal record check and must sign the camp code of conduct.

VOLUNTEER as a Camp Chef: We are seeking between 4-6 individuals to help us each day in the kitchen. It is your opportunity to get creative and be a part of the campers top 5 things at camp; The Food!

VOLUNTEER as our Camp Nurse: We are looking for an individual to be our camp nurse. This is a wonderful opportunity to get to know the children in our Eparchy. This position would require valid first aid and nursing certification. Responsibilities would include administering medications brought by campers/staff as well as recording all incidents and treatments. Supplies and medications are provided by the camp.

DONATE Food: We are always happy to accept food donations of fresh fruits and vegetables, breakfast items; cereal, syrup, pancake mix, jam, Nutella, lunch items; chicken soup, Kraft dinner, cheese, drinks; juice boxes, powdered drinks, brownie/cake mixes, Jello, snack bars, cookies or treats. Gift certificates to Superstore and Costco are also welcomed.

DONATE Monetarily: Each year the Eparchy sponsors several children to attend. You can help send a deserving child to camp through your donations. Donation can be made through the Eparchy or online at our Eventbrite page. Tax receipts can be issued for donations of \$25 or more.

Visit our website: www.nweparchy.ca



BE A STEWARD: Have you ever wondered what more can you do to help our parish? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about

“BEING” present to others! **Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, processions, welcoming, parish cleaning, projects, etc.**

- **Glasses Prescription Box for Ukraine** is placed and located at the left side by the entrance to the parish hall. Please, feel free to participate in and support this important project.

- **Rachel's Corner:** Have you ever thought about what that would feel like to be able to lay it down? To be free of the shame, regret and pain you have been living with since the day of your abortion? You are not alone. He will make a way, and He will show you how. Come join us on a Rachel's Vineyard™ Retreat. **ARE YOU IN PRISON?** Many women and men who suffer from an abortion decision

remain locked in their own internal prison afraid of anyone knowing their deep secret. Rachel's Vineyard weekend retreats are a beautiful opportunity for any person who has struggled with the emotional or spiritual pain of abortion. This retreat is a specific process designed to help you experience the mercy and compassion of God and is helpful in releasing feelings of shame, guilt, anger and grief. Come on a retreat and let the healing begin. April 6-8, 2018. **Healing after Abortion Ministry 250-762-2273** info@rachelsvineyardkelowna.com for information and registration visit:



www.rachelsvineyardkelowna.com, Facebook: **Rachel's Vineyard Kelowna** Strict confidentiality assured. *Healing the pain of abortion ... one weekend at a time.*

❖ **FAITHFUL GIVING** ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. **When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy.** Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. Please, continue to be supportive and generous! **"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (*Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*)

Home Blessing and Pastoral Annual Visitations sign up list to arrange the actual date is available at the entrance to the church and at the church hall. Please assist Fr. Pavlo in planning these visits by letting him know your most convenient time and day. Thank you and may God bless you!



The Fr. Delestre Council of the Knights of Columbus is pleased to announce that it will again be offering bursaries to students who are graduating from high school this year and who are planning to attend an accredited post-secondary school in BC. One-Time Bursaries are also available for students already in post-secondary programs who are continuing their studies in accredited post-secondary education in BC.

Applications can be found at the parish office or by contacting Paul Gabias at 250-491-7256 or by email, pgabias@gabiaswellness.com. All applications must be received on or before April 30, 2018 to be considered.



Is your family prepared? Attend this free workshop on removing some of the stress of estate settlement. April 17, 2018 at 10 am or 6 pm at Springfield Funeral Home, 2020 Springfield Rd. Register at www.springfieldfuneralhome.com/workshop or call us at 250.860.7077. The purpose of the seminar is educational only, no sales or solicitation will occur.

Leave Mass praising God, not gossiping about others, Pope says



Pope Francis walks near Easter flowers during his general audience (CNS photo/Paul Haring)

The Pope also sent Easter greetings to Benedict XVI

The final words at Mass – “Go in peace” – are an invitation to Christians to proclaim God’s blessings through their lives, not an opportunity to go outside and speak ill of others, Pope Francis said.

Through the Eucharist, Jesus “enters in our hearts and in our flesh so that we may express in our lives the sacrament we received in faith,” the Pope said during his weekly general audience in St Peter’s Square on April 4.

“But if we leave the church gossiping, saying, ‘Look at this one, look at that one,’ with a loose tongue, the Mass has not entered into my heart. Why? Because I am not able to live the Christian witness,” he said. “Every time I leave Mass, I must leave better than when I entered, with more life, with greater strength, with a greater desire to give Christian witness.”

An estimated 20,000 pilgrims gathered in St Peter’s Square dressed in bright ponchos and holding umbrellas to shield themselves from the cold rain. After circling the square in his Popemobile, the Pope made his way to the stage, which was still adorned with flowers from the Easter celebrations. Flowers, the Pope said, are a symbol of the joy and happiness of Jesus’s resurrection when “our justification blossomed, the holiness of the church blossomed.” Wishing the faithful in the square a happy Easter, Pope Francis also had a special greeting for his predecessor, retired Pope Benedict XVI. “I would like all of us to wish a Happy Easter to the former bishop of Rome, the beloved Pope Benedict, who is watching us on television. To Pope Benedict, let us all wish him a Happy Easter and give him a big applause,” he said. In his main talk, the Pope focused on the closing rites of Mass, finishing a series of audience talks on the liturgy. As the Mass ends, he said, “the commitment of Christian witness” begins at home, at work and any time a Christian interacts with others; the idea is to “become Eucharistic men and women.” “What does this mean?” the Pope asked. “It means letting Christ act through our works: that his thoughts become our thoughts, his feelings become our feelings, his choices become our choices.” Departing from his prepared remarks, Pope Francis said that by “mortifying our selfishness,” Christians create a greater space for the Holy Spirit to act in their lives and “widen their souls” after receiving the Eucharist.

“Let your souls be widened! Not these narrow, closed, small, selfish souls. No! Great souls, big souls with great horizons,” he said. The fruits of the Eucharist, the Pope added, are “destined to mature in daily life” and grow like a grain of wheat through “our good works, attitudes and becoming like Jesus.” In receiving the Body and Blood of Christ, Pope Francis said, men and women are called to “pass from the flesh of Christ to the flesh of our brothers and sisters,” especially the poor where Jesus “awaits to be recognized, served, honoured and loved by us.” “May our lives always be in bloom, like Easter, with the flowers of hope, of faith, of good works,” he said. “May we always find the strength for this in the Eucharist, in our union with Jesus.” by Junno Arocho Esteves, posted Wednesday, 4 Apr 2018

Source: <http://catholicherald.co.uk/news/2018/04/04/leave-mass-praising-god-not-gossiping-about-others-pope-says/>

Pastoral and Sacramental Ministry:

Reconciliation: on Sundays and Holy Days: before Liturgies and other days, by appointment.

Holy Communion: for the sick, by appointment, any time.

Baptisms: by appointment.

Marriages: six months’ notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made.

Funerals and Memorials: by appointment.

Holy Unction (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing.

*** Please, contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.**



Liturgical celebrations during this week:

Sunday, April 8th – 7:00 p.m. Parastas and Panakhyda: for the repose of the soul of Mrs. Lily-Anne Sitter (requested by the Family)

Mon., April 9th, 2018 – 9:30 a.m. The Funeral Day Divine Liturgy: for the repose of the soul of Mrs. Lily-Anne Sitter (requested by the Family)

Saturday, April 14th – 4:00 p.m. The Divine Liturgy: God’s blessings for all parishioners (Service in Penticton, BC)
Panakhyda/Memorial Service: for the repose of Larissa (requested by Mr. Edward and Mrs. Martha Holick and the Family)

Sunday, April 15th, 2018 – 9:00 a.m. The Divine Liturgy: God’s blessings for all parishioners. (in English.)
– 11:00 a.m. The Divine Liturgy: God’s blessings for all parishioners. (in Ukrainian.)



First Memorial Funeral Services

1211 Sutherland Ave. Kelowna, BC
250-762-2299

- ~ Able To Assist With Any/All Cemetery Requirements
- ~ Caring Professional Trained Staff
- ~ 24 Hour Compassion Helpline
- ~ Cremation and Burial Options
- ~ Free Pre-Planning Guide
- ~ Pre-Arranged Plans
- ~ Reception Facilities
- ~ DVD Life Tributes
- ~ 24 Hour Service

Terance Coderre
Assistant Manager

www.firstmemorialfuneral.com

*Serving All Memorial Societies
and the General Public Since 1961*

the DANCE BAND



Vic Ukrainetz

830 Timrick Court
Kelowna, B.C.
V1X 5V7

250 860 7612
1 877 860 7612 toll free
vicukr@telus.net



Member



BUS: (877) 532-5632
CELL: (250) 804-8100
FAX: (778) 653-0707
blaine.anhel@kofc.org

BLAINE ANHEL, FIC
FIELD AGENT

KNIGHTS OF COLUMBUS

866 MOBLEY ROAD
TAPPEN, BC V0E 2X1

Your business can be
advertised here.
Please, let us know by
contacting the parish office.

Earthly Creations Floral Art Gift Gallery

Marie E Shandalla

marie@earthlycreations.net

2630 Pandosy St. 250 861 5825
Kelowna B.C. V1Y 1V6

Dana Bodnar
Cleaning Coordinator
p: 250.870.7154
kelownagreenleaf@gmail.com

**GreenLeaf Bldg.
Maintenance**

"Serving Kelowna and
surrounding area."

250.860.7077

contact@springfieldfuneralhome.com

2020 Springfield Rd., Kelowna, BC V1Y 5V8

www.springfieldfuneralhome.com